



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES CUAUTITLÁN
LICENCIATURA: MEDICINA VETERINARIA Y ZOOTECNIA**

| | | | | |
|--|--------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------------|
| PROGRAMA DE LA ASIGNATURA DE: | | | | |
| Comprensión de Lectura en Lengua Inglesa | | | | |
| IDENTIFICACIÓN DE LA ASIGNATURA | | | | |
| MODALIDAD: Curso-Laboratorio | | | | |
| TIPO DE ASIGNATURA: Teórica-Práctica | | | | |
| SEMESTRE EN QUE SE IMPARTE: Segundo al cuarto | | | | |
| CARÁCTER DE LA ASIGNATURA: Asignatura optativa de elección básica | | | | |
| NÚMERO DE CRÉDITOS: 06 | | | | |
| HORAS DE CLASE A LA SEMANA: 6 | Teóricas: 2 | Prácticas: 4 | Semanas de clase: 16 | Total de horas: 96 |
| ASIGNATURAS ANTECEDENTES: Ninguna. | | | | |
| ASIGNATURAS SUBSECUENTES: Ninguna. | | | | |

OBJETIVO GENERAL: El alumno estará capacitado para comprender textos especializados en Medicina Veterinaria a través de la utilización y el refuerzo de sus estrategias de lectura, y la comparación de conceptos lingüísticos entre el inglés y el español.

PERFIL PROFESIOGRÁFICO REQUERIDO PARA IMPARTIR LA ASIGNATURA

| LICENCIATURA | POSGRADO | ÁREA INDISPENSABLE | ÁREA DESEABLE |
|--|----------|--------------------|------------------------------|
| Licenciado en la Enseñanza del Idioma Inglés | | | |
| Médico Veterinario Zootecnista | deseable | | Dominio de la lengua Inglesa |

| INDICE TEMATICO | | | |
|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|------------------------|
| UNIDAD | TEMAS | Horas Teóricas | Horas prácticas |
| 1 | Unidad introductoria | 2 | 4 |
| 2 | Obtención de vocabulario | 4 | 8 |
| 3 | Sintaxis | 4 | 8 |
| 4 | Predicción e inferencia | 4 | 8 |
| 5 | Estructura y organización de textos | 4 | 8 |
| 6 | Cohesión y coherencia | 4 | 8 |
| 7 | Integración de estrategias | 4 | 8 |
| 8 | Organizadores gráficos y textuales | 4 | 8 |
| 9 | Resumen de textos | 2 | 4 |
| | Total de Horas Teóricas | 32 | |
| | Total de Horas Prácticas | | 64 |
| | Total de Horas | | 96 |

CONTENIDO TEMÁTICO

UNIDAD 1.- Unidad Introductoria

- 1.1 Reconocer la relevancia de la asignatura.
- 1.2 Identificar las estrategias de lectura en L1 y su importancia en de aplicación en L2.
- 1.3 Usar los conocimientos del área para anticipar información.
- 1.4 Introducir el uso adecuado de diccionarios, glosarios, traductores, Internet, etc.

UNIDAD 2.- Vocabulario

- 2.1. Introducir vocabulario frecuente en MVZ
- 2.2. Introducir la importancia y uso de la morfología en la comprensión de lectura.
- 2.3. Propiciar la inferencia de significados de palabras.
- 2.4. Revisar afijos grecolatinos y de uso frecuente en inglés.
- 2.5. Inferir vocabulario a través del contexto.
- 2.6. Revisar el uso correcto del diccionario y otras herramientas para obtención de significados.

UNIDAD 3.- Sintaxis

- 3.1 Identificar las partes de la oración inglesa con el fin de utilizar adecuadamente la función de las palabras.
- 3.2 Identificar las palabras de contenido en la oración.
- 3.3 Integrar la interpretación de la frase nominal en la oración inglesa.

UNIDAD 4.- Predicción e inferencia

- 4.1. Obtener la idea general de un texto a través de la interacción de inferencia de significados y la estructura básica del párrafo.
- 4.2. Usar los conocimientos del área para anticipar información.
- 4.3. Usar el contexto en la inferencia de significados.
- 4.4. Introducir la frase nominal y uso del genitivo
- 4.5. Obtener la idea general a través de *skimming*.

UNIDAD 5.- Estructura y organización de textos

- 5.1. Obtener la idea general de un texto a través de su estructura y la identificación de palabras clave e ideas principales de sus párrafos.
- 5.2. Introducir la referencia contextual.
- 5.3. Identificar la idea principal de un párrafo.
- 5.4. Utilizar la estructura textual para anticipar el contenido del texto.
- 5.5. Integrar el uso de *skimming* y *scanning*, *search reading* y elementos gráficos del texto para identificar la información de un párrafo.

UNIDAD 6.- Cohesión y coherencia

- 6.1. Comprender la secuencia de ideas en un texto empleando los conocimientos del tema.
- 6.2. Trabajar y reforzar la referencia contextual.
- 6.3. Identificar marcadores del discurso.
- 6.4. Identificar la sustitución y la elipsis.

UNIDAD 7.- Integración de estrategias

- 7.1 Reforzar el uso de *skimming*, *skanning* y *search reading*.
- 7.2 Observar las diferencias entre los tipos de textos en MVZ.
- 7.3 Reforzar la lectura de precisión.
- 7.4 Promover la lectura rápida a través de la identificación de palabras de contenido en la oración.

UNIDAD 8.- Reforzamiento de estrategias

- 8.1. Utilizar el contexto para la anticipación y la predicción de la información en un párrafo.
- 8.2. Utilizar tablas de contenido para la identificación de la estructura de un texto.
- 8.3. Elaborar diagramas, esquemas, cuadros sinópticos y mapas conceptuales para expresar la organización y contenido de un texto.

UNIDAD 9.- Resumen de textos

- 9.1. Definir las características de un resumen
- 9.2. Resumir información de un texto con el apoyo de organizadores gráficos y textuales.
- 9.3. Promover la lectura de resúmenes para realizar la búsqueda de textos científicos.
- 9.4. Promover la búsqueda y selección de artículos de interés científico en revistas y bases de datos.

**SUGERENCIAS DIDACTICAS RECOMENDADAS
PARA IMPARTIR LA ASIGNATURA**

| SUGERENCIAS DIDACTICAS | UTILIZACIÓN EN EL CURSO |
|-------------------------------|------------------------------------|
| APRENDIZAJE GRUPAL | √ |
| DISCUSIÓN EN PEQUEÑOS GRUPOS | √ |
| EXPOSICIÓN ORAL | √ |
| INTERROGATORIO | √ |
| EXPOSICIÓN AUDIOVISUAL | √ |
| RESOLUCIÓN DE CASOS | √ |
| TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN | √ |
| ACTIVIDADES EXTRACLASE | √ |

MECANISMOS DE EVALUACIÓN

| ELEMENTOS UTILIZADOS PARA EVALUAR EL PROCESO ENSEÑANZA-APRENDIZAJE | UTILIZACIÓN EN EL CURSO | PORCENTAJE DE LA CALIFICACIÓN |
|---|--|--|
| EXÁMENES DEPARTAMENTALES PARCIALES (TEORÍA Y PRÁCTICA) | √ | 30% |
| REPORTE FINAL | √ | 10% |
| PARTICIPACIONES Y EVALUACIONES SORPRESA | √ | 10% |
| EXÁMENES DEPARTAMENTALES FINALES | √ | 50% |

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

1. Aebersold, J.A., Field. M.L.: *Reader to Reading Teacher*. Ed. Cambridge University Press: U.K. 1997.
2. European Association for Animal Production.: *Dictionary of Animal Production Terminology*, Elsevier: U.S.A. 2000.
3. Nuttall, C.: *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. MacMillan: U.S.A. 1996.

4. Páez, R.: *Diccionario de Medicina Veterinaria y Zootecnia: Inglés/Español – Español/Inglés*, Ed. CELE, UNAM: México 1996.
5. Simon and Shuster.: *Diccionario Internacional Simon and Shuster: Inglés/Español – Español/Inglés*, 2ª Ed. MacMillan: U.S.A. 1997.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

1. Bolitho, R., Tomlinson, B.: *Discovery English*. MacMillan: U.S.A. 2002.
2. Duarte, N., Chapou, A.: *Guía de Estudio para presentar un Examen de Comprensión de Lectura en Inglés*, Ed. Facultad de Medicina Veterinaria y zootecnia UNAM División de Estudios de Posgrado e Investigación: México1997.
3. Williamson, M., Duarte, N. Ehnis, E., Martineck, L., Moguel, C., Molina, Ma. Antonieta: *Estrategias de Lectura en Inglés*: Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia UNAM, Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras: México1996.